

BAL

KYOTO PARADOX

enjoy the cultural difference

対比から気付く伝統産業の魅力

2017 4.15 SAT ~ 5.14 SUN

15日 16:30 ~ オープニングセレモニー 17:30 ~ コーナーオープンとなります

— 場所 —
京都 BAL 3階

BAL

EST 1953



京都市

CITY OF KYOTO

KYOTO PARADOX

enjoy the cultural difference

和と洋、古典と現代、日常と非日常…比較することでそれぞれの魅力が際立ち、共存することの大切さを知る。

「革新」は真逆にある「伝統」を尊重し、気づきを得ることから始まる。

京都はそうやって革新を生み出し、同時に古き良きものを見事なまでに遺し、調和させてきました。

「KYOTO PARADOX」は、そんな京都のマインドから着想を得て、

「和」と「洋」の「対比」から、それぞれの価値を見出します。

約100品の対比展示販売コーナー

会場では日頃馴染みの洋ものプロダクトと、伝統産業製品の対比展示販売を開催。

企画展示コーナー

対比から気付く伝統産業の魅力。

「提灯」と「Light Stand」
「表具」と「Inkjet」
「表具」と「Frame」など

伝統産業体験ワークショップ

あなたも手仕事に触れ、その魅力に迫ってみよう！

職人による大型プロダクト制作パフォーマンス

BALの中に工房が出現。普段はお目にかかれない職人の技が間近で観覧できる。

比較展示協力：無印良品 | THE CONRAN SHOP | 書籍協力：MARUZEN

週末実演スケジュール

小嶋商店	4尺提灯制作実演 (4尺=南席の提灯サイズ)
4月16日(日) 13:00~19:00	
4月17日(月) 13:00~19:00	
だるま商店	BALと伝統産業をテーマに 巨大提灯にライブペインティング
4月22日(土) 13:00~19:00	
4月23日(日) 13:00~19:00	
京表具 光雅堂	井上 雅博による巨大表具制作
4月29日(土)	
4月30日(日)	Secret!
小嶋商店	手仕事に触れてみよう-ワークショップ開催-
5月6日(土) 13:00~19:00	
5月7日(日) 13:00~19:00	
5月13日(土)	Secret!
5月14日(日)	Secret!

※スケジュールは変更になる場合があります。

毎週会場では、京の伝統産業職人による実演を開催。工房に見立てたステージでは、普段見ることのできない職人技を間近で垣間見ることができます。洗練された手仕事の数々を是非ご覧ください。

週末実演者プロフィール



小嶋商店
兄/小嶋 俊 弟/小嶋 諒
江戸時代の寛政年間創業。京提灯の特徴は「地張り式」であること。「地張り式」は、一般的な提灯の製法であるが大変な時間と手間ひまがかかるため、職人の数が減少し、その製法は京都でも数社が受け継ぐのみとなっています。小嶋商店は、「京・地張り提灯」にこだわり、専門に製造している提灯屋です。www.kojima-shouten.jp



京表具 光雅堂
井上 雅博
昭和32年創業。京都国立博物館内の国宝修理所にて数多くの文化財修復に携わっていた初代の技を受け継ぎ、掛軸や額、屏風、衝立、巻物等の新調・修復を行っています。近年では新たな取り組みとして、[表具の伝統材料×ART]をテーマに現代の建築様式に合う表装を模索し、新たな和のしつらいを目指しています。www.kogodou.jp



絵描きユニット だるま商店
ディレクター/鳥直也 絵師/安西 智
京都を中心に活動する絵描きユニット。極彩色を中心に、大胆な筆使い、自由な発想と緻密な調査からのコンセプトワーク、それらをつつまとめたCGや毛筆で絵を描く。京都、吉野、熊野などの世界遺産の神社仏閣に奉納し、バリのメゾン、ハリウッド映画、割烹料理屋、テレビ、CM、などに作品を収め、最近ではイベントで立体浮世絵を作っています。

2017 4.15 SAT ~ 5.14 SUN BAL

15日 16:30~ オープニングセレモニー 17:30~ コーナーオープンとなります

— 3F —

主催：京都 BAL 共催：京都市

協力：京の伝統産業春秋会、京都市伝統産業「未来の名匠」、京の伝統産業わかば会、京ものユースコンペティション、京と今の和プロジェクト、京都職人工房、KYO-MONOI'sCOOL! プロジェクト、Kyoto Contemporary、(地独)京都市産業技術研究所伝統産業技術後継者育成研修生、FM京都 (α-Station)、丸善、無印良品、THE CONRAN SHOP

【お問合せ】KYOTO PARADOX 事務局 TEL.075-223-0501 詳細情報は京都 BAL サイト内に随時配信

www.bal-bldg.com/kyoto
京都市中京区河原町通三条下ル山崎町 251 TEL.075-223-0501 OPEN.11:00~20:00 ■Hawaiian Islands Coffeeのみ10:30~ ■丸善のみ21:00まで営業
地下鉄東西線「京都市役所前」駅より5分 / 地下鉄丸線「四条」駅より、阪急京都線乗換え「河原町」駅より徒歩3分 ※当施設に駐車場はございません。
京都市バス・市営地下鉄等の交通機関をご利用いただくか、近隣の駐車場をご利用ください。

